

Thramono



+1(437)800-0151



support@Thramonos.com

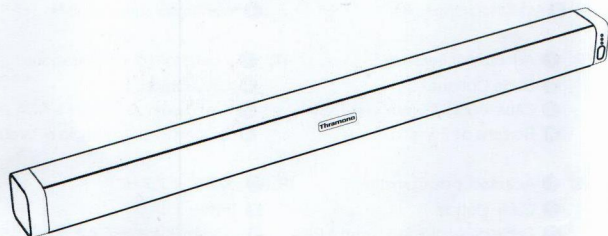
Produced By Substanbo Inc.

Thramono

USER MANUAL

ODINE I

2.0 Channel Soundbar



BEDIENUNGSANLEITUNG | MANUEL D'UTILIZATION | MANUAL DEL USUARIO

MANUALE UTENTE | 取扱説明書

Thank you for purchasing Thramono Odine I This guide will help you set up so you can enjoy the ultimate sound experience.



2.0 CH Soundbar

Remote Control

User Manual

EN: 1 Power Adapter

2 Optical Cable

3 3.5mm to RCA Audio Cable

4 Wall Mounting Bolts

DE: 1 Netzteil

2 Optisches Kabel

3 3.5mm zu RCA Audio Kable

4 Wandmontageschrauben

FR: 1 Adaptateur Secteur

2 Câble Optique

3 Câble Audio 3,5 mm Vers RCA

4 Boulons de Fixation Murale

IT: 1 Adattatore di Alimentazione

2 Cavo Ottico

3 Cavo audio da 3,5 mm a RCA

4 Bulloni per il Montaggio a Parete

ES: 1 Adaptador de Corriente

2 Cable Óptico

3 Cable de Audio de 3,5 mm a RCA

4 Tornillos de Montaje en Pared

JP: 1 電源アダプター

2 光ケーブル

3 3.5mm RCA オーディオ ケーブル

4 取り付けのねじ

wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household user should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

DIAGRAM (BUTTONS, PORTS & INDICATOR)

CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance. Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

Supplier's Declaration of Conformity

47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Unique Identifier Trade Name: Thramono, Model No.: Odine I

Responsible Party - U.S. Contact Information
Substanbo Inc.

Address: 36 South 18th Avenue, Suite A, Brighton, Co 80601, USA

Tel: +1(437)-800-0151

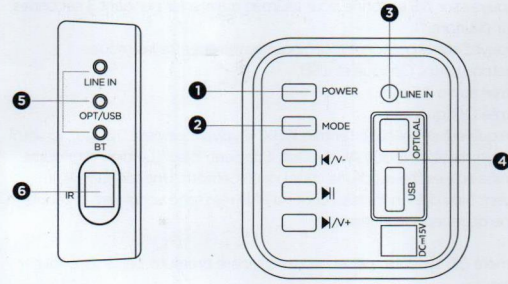
Correct Disposal of This Product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

This mark shown on the product or its packaging, indicates that this product should not be disposed with other household wastes at the end of its working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of



- EN:**
- 1 Press 0.5 second to switch on, hold for 3 seconds to turn off.
 - 2 Press "Mode" button to switch between Bluetooth, Aux, Optical and USB mode.
 - 3 3.5mm Audio Input.
 - 4 Optical Input.
 - 5 When connected to Aux Input, the light turns "Red", when switched to USB/Opt Mode, the light turns "Blue". Flashing blue means it's in Bluetooth Pairing mode. Once paired, the blue light will turn solid blue and the voice prompt will be heard.
 - 6 Infrared Receiving Area.

- DE:**
- 1 Zum Einschalten 0.5 Sekunde drücken, zum Ausschalten 3 Sekunden gedrückt halten.
 - 2 Drücken "Mode" Taster, um Bluetooth, Aux, Optische and USB Modi zu auswählen.
 - 3 3.5mm Audio Eingang.
 - 4 Optische Eingang.
 - 5 Die LED Anzeige zeigt "Rot" an, wenn eine Verbindung zum Aux-Eingang besteht, zeigt im USB / Optische Modus "Blau". Wenn Sie in den Bluetooth-Modus wechseln, leuchtet die Bluetooth-Signalleuchte blau und die blaue LED blinkt. Nach erfolgreicher Bluetooth-Verbindung erfolgt eine Sprachaufforderung, und das Blinken leuchtet konstant.
 - 6 Infrarotempfangsbereich.

- FR:**
- 1 Appuyez sur 0.5 seconde pour allumer, maintenez pendant 3 secondes pour éteindre.
 - 2 Appuyez sur le bouton "Mode" pour basculer entre les modes Bluetooth, Aux, Optique et USB.
 - 3 Entrée audio 3,5 mm.
 - 4 Entrée Optique.
 - 5 Lorsqu'il est connecté à l'entrée AUX, le voyant devient "rouge", lorsqu'il est commuté en mode AUX / Opt, il devient "bleu". Le bleu clignotant signifie qu'il est en mode de couplage Bluetooth. Une fois jumelé, le voyant bleu deviendra bleu continu et le message vocal sera entendu.
 - 6 Zone de réception infrarouge.
- IT:**
- 1 Premere 0.5 secondo per accendere, tenere premuto per 3 secondi per spegnere.
 - 2 Le modalità Bluetooth, Aux, Optical e USB possono essere selezionate premendo ogni volta il pulsante "Mode".
 - 3 Ingresso audio da 3,5 mm.
 - 4 Ingresso ottico.
 - 5 L'indicatore LED visualizza "Rosso" quando collegato all'ingresso Aux, mostra "Blu" in modalità USB / Optical, la modalità Bluetooth mostra la luce a LED "Blu" lampeggiante. Quando si passa alla modalità Bluetooth, la luce del segnale Bluetooth è blu e la luce blu lampeggia. Dopo che la connessione Bluetooth ha avuto successo, c'è un messaggio vocale, e il lampeggiamento diventa una luce costante.
 - 6 Finestra di ricezione a infrarossi.
- ES:**
- 1 Presione 0.5 segundos para encender, mantenga presionado por 3 segundos para apagar.
 - 2 Presione el botón "Mode" para cambiar entre los modos Bluetooth, Aux, Óptico y USB.
 - 3 Entrada de Audio de 3,5 mm.
 - 4 Entrada Óptica.
 - 5 Cuando se conecta a la entrada auxiliar, la luz se vuelve "roja", cuando se cambia al modo USB / Opt, la luz se vuelve "azul". El azul intermitente significa que está en el modo de emparejamiento de Bluetooth. Una vez emparejados, la luz azul se volverá azul fija y se escuchará el indicación de voz.
 - 6 Área de recepción de infrarrojos.

guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Warning: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Compliance

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ISED WARNINGS

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux

FR:

Consignes de sécurité

1. Éviter de laisser tomber
2. Ne pas désassembler
3. Éviter les températures extrêmes
4. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur pendant les orages
5. Utilisez des câbles d'origine ou certifiés
6. Ne pas utiliser de nettoyant / huile corrosif pour nettoyer
7. Les produits ne doivent pas être exposés à des gouttes d'eau ou des éclaboussures

ES:

Instrucciones de seguridad

1. Evite caer
2. No lo desarme
3. Evite la temperatura extrema.
4. No use el dispositivo al aire libre durante tormentas eléctricas.
5. Utilice cables originales o certificados.
6. No use ningún limpiador / aceite corrosivo para limpiar.
7. Los productos no deben exponerse a goteos o salpicaduras de agua.

FCC Regulatory Compliance

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no

IT:

Istruzioni di sicurezza

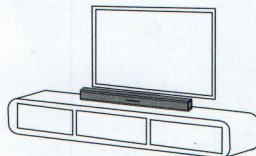
1. Evitare di lasciar cadere.
2. Non smontare.
3. Evitare temperature estreme.
4. Non utilizzare il dispositivo all'aperto durante i temporali.
5. Utilizzare cavi originali o certificati.
6. Non utilizzare detergenti corrosivi / olio per la pulizia.
7. I prodotti non devono essere esposti a gocciolamento o spruzzi d'acqua.

JP:

安全上のご注意

1. 落ちないように気をつけてください。
2. 自分で分解しないでください。
3. 温度が高すぎる、または低すぎることは避けてください。
4. 雷雨の間は屋外で本製品を使用しないでください。
5. 原裝または認証ケーブルを使用してください。
6. 腐食性洗剤を本製品を清潔にすることに使用しないでください。
7. 本製品を水源から離れてください。

- JP: ① "POWER" ボタンを0.5 s 短押しと、電源を入れます。長押しと、電源を切ります。
- ② "Mode" ボタンを一回短押しと、bluetooth モード、Aux モード、光ファイバと USB モードを切り替えることができます。
- ③ 3.5 mm オーディオ入力ポート
- ④ 光ファイバー入力ポート
- ⑤ 入力モードを正しく選択して、成功に設備に接続すると、LED ライトが点灯し、Line in モードの場合に赤の ラントが点灯します。USB/光ファイバモードの場合に、青のラントが点灯します。bluetooth モードの場合に、青のラントが点滅します。bluetooth の接続が成功した後、音声が表示され、ラントは点滅する状態を点灯する状態になります。
- ⑥ 赤外線受信ポート。



EN:

Placement

Table placement
Place the soundbar on a solid surface.

FR:

Placement

Placement de la table
Placez la barre de son sur une surface solide.

ES:

Colocación

Colocación sobre la mesa
Coloque la barra de sonido en una superficie sólida;

DE:

Platzierung

Tabellenplatzierung
Platzieren Sie die Soundbar auf einer festen Oberfläche.

IT:

Posizionamento

Posizionamento della tabella
Posiziona la soundbar su una superficie solida.

JP:

置く方法

机の上に置く
サウンドバーを固体表面に置く。

FR:

Consignes de sécurité

1. Éviter de laisser tomber
2. Ne pas désassembler
3. Éviter les températures extrêmes
4. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur pendant les orages
5. Utilisez des câbles d'origine ou certifiés
6. Ne pas utiliser de nettoyeur / huile corrosif pour nettoyer
7. Les produits ne doivent pas être exposés à des gouttes d'eau ou des éclaboussures

ES:

Instrucciones de seguridad

1. Evite caer
2. No lo desarme
3. Evite la temperatura extrema.
4. No use el dispositivo al aire libre durante tormentas eléctricas.
5. Utilice cables originales o certificados.
6. No use ningún limpiador / aceite corrosivo para limpiar.
7. Los productos no deben exponerse a goteos o salpicaduras de agua.

FCC Regulatory Compliance

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no

IT:

Istruzioni di sicurezza

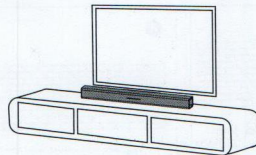
1. Evitare di lasciar cadere.
2. Non smontare.
3. Evitare temperature estreme.
4. Non utilizzare il dispositivo all'aperto durante i temporali.
5. Utilizzare cavi originali o certificati.
6. Non utilizzare detergenti corrosivi / olio per la pulizia.
7. I prodotti non devono essere esposti a gocciolamento o spruzzi d'acqua.

JP:

安全上のご注意

1. 落ちないように気をつけてください。
2. 自分で分解しないでください。
3. 温度が高すぎる、または低すぎることは避けてください。
4. 雷雨の間は屋外で本製品を使用しないでください。
5. 原装または認証ケーブルを使用してください。
6. 腐食性洗剤を本製品を清潔にすることに使用しないでください。
7. 本製品を水源から離れてください。

- JP: ① "POWER" ボタンを0.5 s 短押しと、電源を入れます。長押しと、電源を切ります。
- ② "Mode" ボタンを一回短押しと、bluetooth モード、Aux モード、光ファイバと USB モードを切り替えることができます。
- ③ 3.5 mm オーディオ入力ポート
- ④ 光ファイバー入力ポート
- ⑤ 入力モードを正しく選択して、成功に設備に接続すると、LED ライトが点灯し、Line in モードの場合に赤のラントが点灯します。USB/光ファイバモードの場合に、青のラントが点灯します。bluetooth モードの場合に、青のラントが点滅します。bluetooth の接続が成功した後、音声が表示され、ラントは点滅する状態を点灯する状態になります。
- ⑥ 赤外線受信ポート。



EN:

Placement

Table placement
Place the soundbar on a solid surface.

DE:

Platzierung

Tabellenplatzierung
Platzieren Sie die Soundbar auf einer festen Oberfläche.

FR:

Placement

Placement de la table
Placez la barre de son sur une surface solide.

IT:

Posizionamento

Posizionamento della tabella
Posiziona la soundbar su una superficie solida.

ES:

Colocación

Colocación sobre la mesa
Coloque la barra de sonido en una superficie sólida;

JP:

置く方法

机の上に置く
サウンドバーを固体表面に置く。

EN: Need to purchase one 3.5mm

Audio Cable if your tv has 1 male audio output, the included RCA cable is 1 male to 2 male, will not fit.

DE: Wenn das angeschlossene Gerät

besitzt, konfigurieren Sie bitte nur einen 3,5-mm-Audioausgang

das entsprechende Audiokabel selbst. Das RCA-Kabel in der

Verpackung ist nicht geeignet.

IT: È necessario acquistare un cavo

audio da 3,5 mm se il televisore ha SOLI un'uscita audio da

3,5mm, il cavo RCA(Dobbio)

incluso non si adatta.

JP: 3.5 mmオーディオケーブルは付属

されていません。設備に3.5 mmオ

ード出力ポートが1つしかない

場合は、自分で適切なオーディオカ

ードケーブルを購入してください。

DE: Sie können in den Bluetooth-

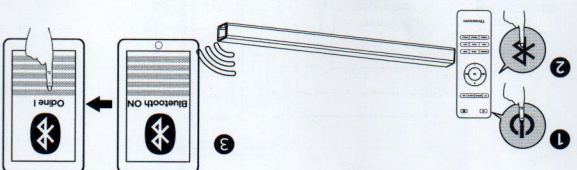
Modus wechseln, indem Sie die

Taste "BT" auf der Fernbedienung

oder die Taste "MODE" auf der

Soundbar drücken,dann wird

C. Bluetooth mode



EN: To enter Bluetooth Mode, use remote or side buttons on the "Blue" light when connected

BT-Signal blinkt blau. Soundbar drücken,dann wird

DE: Die Benutzung von der Fern-

bedienung

Der Arbeitsbereich der Fern-

bedienung beträgt sowohl in vertikaler

als auch in horizontaler Richtung +/- 30°.

IT: Il campo di lavoro del telecomando è

+/- 30 ° in entrambe le direzioni

verticale e orizzontale.

JP: リモコンの使用

範囲は、水平方向と垂直方向、リモコンの有効

範囲は +/- 30° です。

ES: Utilice el control remoto

El rango efectivo del control remoto

es de +/- 30 en dirección tanto

vertical como horizontal.

FR: Utiliser la télécommande

Horizontale et verticale, la portée

effective de la télécommande est de

+/- 30°.

pour éteindre.

FR: 1 Appuyez brièvement sur **IS** pour démarrer, appuyez longuement sur **SS**

- 2** **Einstellungstaste vom Diskant** : Der Diskant werden durch Drücken von "TREBLE +" oder "TREBLE -" jedes Mal um 1 dB erhöht oder verringert.
- 3** **Einstellungstaste vom Bass**: Der Bass wird durch Drücken von "BASS +" oder "BASS -" jedes Mal um 1 dB erhöht oder verringert.
- 4** **EQ-Einstellung zurückzukehren**: Einstellung von Bass oder Diskant die Reset-Taste, um zur werkseitigen EQ-Einstellung zurückzukehren.
- 5** **Zurücksetzen**: Drücken Sie in irgendwelche EQ-Modus nach einer manuellen Einstellung.
- 6** **Treble**: Passen Sie die Höhen an, um den besten Klang zu erzielen.
- 7** **Bass**: Schwerpunkt auf Filmen und Musik.
- 8** **Voice**: Für Nachrichten, Shows und Programme, um den Dialog klar zu hören.
- 9** **General**: Der Equalizer in Dialog, Bass und Höhen auszuwählen : **3** — **6**
- EQ-Modi auswählen (Drücken Taste, um andere EQ-Einstellungen

Aux und USB.

2 **Von links nach rechts wählen Sie die Eingänge**: Bluetooth, Optical, gedrückt halten.

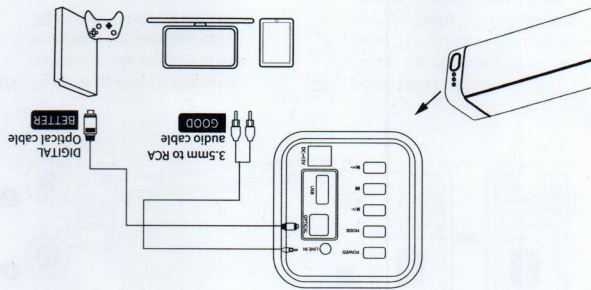
DE: 1 Zum Einschalten 1 Sekunde drücken, zum Ausschalten 5 Sekunden

- 2** **Adjust Treble Volume**: The treble will increase or decrease 1dB by pressing "TREBLE +" or "TREBLE -" each time.
- 3** **Adjust Bass Volume**: The bass will increase or decrease 1dB by pressing "BASS +" or "BASS -" each time.
- 4** **Reset**: Press "Reset" button to clear all input, volume and EQ mode settings from the system and return to original factory settings.
- 5** **Treble**: Adjust treble for the best sound.
- 6** **Bass**: Emphasis on Bass for movies and music.
- 7** **Voice**: For movies, TV shows and News to hear dialogues clearly.
- 8** **General**: The Equalizer in Dialogue, Bass and Treble settings) : **3** — **6**
- Choose EQ Modes (Short press to switch between different EQ

EN: 1 Press "Power on/off" for 1s to switch on, hold for 5s to turn off.

2 **Select inputs**: Bluetooth, Optical, Aux and USB.

B. Connect to other devices



3 本製品はHDMIとcoaxialの入力モードには対応していません。

2 フォノモードの場合、音声がない場合は、TV出力をPCMに設定してみてください。

1 全てのテレビと音声出力が上記の図の通りではありません。ご使用になる前にテレビの音声出力の位置を確認してください。

JP: サウンドバーまたはリモコンから、音源入力モードを正しく選択し、テレビに接続してください。

- 4** El volumen se ajusta en un total de 32 archivos.
- 3** Active la configuración PCM de su televisor cuando esté conectado en modo óptico si la barra de sonido no tiene sonido.
- 2** No soporte los modos de entrada HDMI y Coaxial.
- 1** Antes del uso, compruebe si su televisor tiene salida óptica y auxiliar.

ES: Use los botones remotos o laterales de la barra de sonido para elegir el modo y conéctese a su televisor.

EN: Use Remote Control or Side Buttons of Soundbar to change modes.

Note:

1. Prior to usage, check if your TV has Optical and Aux Output.
2. The soundbar doesn't have coaxial and hdmi inputs.
3. Turn on PCM settings of your tv when connected in Optical Mode in case it doesn't have sound.
4. 32 is the maximum volume of the soundbar.

DE: Verwenden Sie die Fernbedienungs- oder die seitlichen Tasten auf der

Soundbar, um die Modi auszuwählen.

Hinweis:

1. Prüfen Sie vor der Verwendung, ob Ihr Fernsehgerät über einen optischen Ausgang und einen Aux-Ausgang verfügt.
2. Die Soundbar hat keine Koaxial- und HDMI-Eingänge.
3. Aktivieren Sie die PCM-Einstellungen Ihres Fernsehgeräts, wenn Sie im optischen Modus angeschlossen sind, falls kein Ton zu hören ist.
4. Die maximale Lautstärke beträgt 32 Level.

FR: Utilisez la télécommande ou les boutons latéraux de la barre de son pour

changer de mode.

Remarque:

1. Avant l'utilisation, vérifiez si votre téléviseur est doté d'une sortie Optique et de sortie AUX.
2. La barre de son n'a pas d'entrées coaxiales et HDMI.
3. Activez les paramètres PCM de votre téléviseur lorsque vous êtes connecté en mode optique, au cas où il n'aurait pas de son.
4. 32 est le volume maximum.

IT: Utilizzare il telecomando o i pulsanti laterali della soundbar per selezionare le

modalità.

Nota:

1. Prima dell'uso, controlla se la tua TV ha uscite Ottica e Aux.
2. La soundbar non ha ingressi coassiali e HDMI.
3. Attivare le impostazioni PCM del tuo televisore quando collegato in modalità ottica nel caso in cui non abbia audio.
4. Ha un totale di 32 livelli di volume.

2 **Sélectionnez les entrées:** Bluetooth, Optique, Aux et USB.

Choisissez les modes EQ (Appuyez brièvement sur pour basculer entre les différentes configurations EQ) : 3 — 6

- 3 **General:** mode général, équilibre en voix, accents et aigus.
- 4 **Voice:** en mode vocal, peut être utilisée pour regarder des nouvelles, des talk-shows et d'autres programmes nécessitant une voix très claire.
- 5 **Bass:** Accent mis sur la basse pour les films et la musique.
- 6 **Treble:** réglez les aigus pour obtenir le meilleur son.

7 **Réinitialiser:** Appuyez sur le bouton "Réinitialiser" pour effacer tous les paramètres d'usine.

- 8 **Réglez le volume basse:** les basses augmenteront ou diminueront de 1 dB en appuyant sur "BASS +" ou "BASS -" à chaque fois.
- 9 **Régler le volume du treble:** Les aigus augmenteront ou diminueront de 1 dB en appuyant sur "TREBLE +" ou "TREBLE -" à chaque fois.

IT: 1 **Premiere** 1 secondo per accendere, premere per 5 secondi per spegnere.

2 **Seleziona gli ingressi:** Bluetooth, Ottico, Aux e USB.

Scegliere le modalità EQ (premere brevemente per scegliere le diverse

impostazioni EQ): 3 — 6

- 4 **Voce:** Per film, programmi TV e notizie per ascoltare chiaramente i dialoghi.
- 5 **General:** Equalizzatore in Dialogo, Bassi e Alti.
- 6 **Treble:** Regolare gli alti per il miglior suono della musica.
- 7 **Reset:** Al fine di ripristinare la modalità EQ predefinita, regolare i pulsanti Bass o Treble, quindi premere il pulsante "Reset".

8 **Regolare il volume del bass:** Il basso aumenterà o diminuirà di 1dB

- 9 **Regolare il volume del Treble:** Gli alti aumenteranno o diminuiranno di 1dB premendo ogni volta "TREBLE +" o "TREBLE -".

ES: 1 **Presione brevemente** 1 segundo para encender, mantener presionado 5

segundos para apagar.

- 2 De izquierda a derecha: Bluetooth, Fibra óptica, Aux y USB.
- Elige los modos de EQ (EQ significa diferentes efectos de sonido, presione brevemente para elegirlos): ③ - ⑥
- ③ General: Ecualizador en Diálogo, Bajo y Agudo.
 ④ Voz: Para para escuchar el diálogo en los programas con claridad como noticias y talk shows.
 ⑤ Bajo: Énfasis en el bajo para películas y música.
 ⑥ Agudos: Ajusta los agudos para obtener el mejor sonido de la música.
 ⑦ Restablecer: Para restablecer el modo EQ predeterminado, ajuste el botón Bass o Treble, luego presione el botón "Restablecer".
 ⑧ Ajustar el volumen del bajo: el bajo aumentará o disminuirá 1dB presionando "BASS +" o "BASS -" cada vez.
 ⑨ Ajustar el volumen de agudos: los agudos aumentarán o disminuirán 1dB presionando "TREBLE +" o "TREBLE -" cada vez.
- JP: ① 1s短押しすると、電源をオンになります。5s長押しすると、電源オフになります。
 ② 音源入力選択ボタンから右へ順にBluetooth、光ファイバ、Aux、USB。
 EQモードの選択(EQは異なるサウンド効果で、短押しと選択可能)。
 ③ - ⑥
 ③ General: 共通モードでは、人声、アクトセント、高音のバランスがとれている。
 ④ Voice: 人声モード、ニュース、トークショーなど、人声がはっきりしている。
 ⑤ Bass: アクトセントモード、アクトセント効果を強調する。
 ⑥ Treble: 高音モード、高音効果を強調する。
 ⑦ リセット: いずれのEQモードでもbassまたはtrebleの自動調整を行った後、リセットボタンを1秒押しすると、工場出荷時のEQ設定値に戻すことができます。
 ⑧ Bass自動調整ボタン: 任意のEQモードでBass効果を自動で調整することができます。BASS+を一回押しすると、アクトセント効果が1dBずつ増加します。BASS-を一回押しすると、アクトセント効果が1dBずつ減少します。
 ⑨ Treble自動調整ボタン: 任意のEQモードで高音効果を自動で調整することができます。TREBLE+を一回押しすると、アクトセント効果が1dBずつ増加します。TREBLE-を一回押しすると、アクトセント効果が1dBずつ減少します。

